

台北靈糧堂
Bread of Life Christian Church in Taipei

豐收聖樂佈道團 Harvest Evangelical Chorale

〈唱出對神綿延不絕的愛〉

作者: 林書帆

2022.06.25

〈主啊，我深愛祢〉歌曲曲調是由法國作曲家佛瑞 (Gabriel Fauré) 於 1865 年所完成的四部合唱曲，此曲法文歌詞選自 17 世紀詩人拉辛(Jean-Baptiste Racine) 所翻譯的中世紀拉丁讚美詩，原歌名是〈約翰拉辛的詩歌〉。佛瑞是法國抒情派的作曲家，對近代法國樂壇有極大的貢獻，他創作此曲時只是個 20 歲的大學生，以此曲獲得學院的作曲比賽冠軍。

豐收聖樂團所演唱的〈主啊，我深愛祢〉，歌詞取自陳恩福牧師所寫的「主啊，我深愛祢」。其緣由是汪美牧師就讀合唱指揮研究所時，在合唱曲目的課堂上聽到佛瑞的這首曲子，內心感受到似乎像是信徒在向主耶穌傾訴愛慕一般，隨即想起自己少年時很喜愛的詩歌〈主啊，我深愛祢〉，於是嘗試著以陳恩福牧師所寫的詞為素材，配上佛瑞的曲，並以〈主啊，我深愛祢〉為中文歌名。

為配合旋律，汪美牧師在歌詞上做了一些調整與修改，期使詞與曲能順暢融合。當時汪美牧師指揮的芝加哥華人基督徒合唱團就曾演唱改版的〈主啊，我深愛祢〉，成果佳美，深受大家的喜愛。此曲創作之初是以管風琴伴奏，但在 1866 年首演時，還加上弦樂器演出。豐收聖樂團演唱時，雖僅以鋼琴伴奏，但如慕如訴、委婉連綿的伴奏緩緩流淌，搭配上四部和聲的演出，依然令人讚歎。

〈主啊，我深愛祢〉分為 ABA' 三個段落，第一段為大調色彩，使用聲部堆疊的方式，四部和聲由薄到厚，猶如眾天使此起彼落，不住地訴說著對主的愛。第二段轉為小調色彩，四部先後以主音、複音形式，繼續訴說，從「惟願掬我表情，傾於我主的胸懷」唱到「一旦失去了祢，我心何安」，推至高潮。第三段再次以四部的人聲堆疊，唱出我們對神綿延不絕的愛！

主啊，是的，願祢居我靈裡，到永遠，不分離.....



台北靈糧堂
Bread of Life Christian Church in Taipei

豐收聖樂團演唱之〈主啊，我深愛祢〉：https://youtu.be/bc4yu_cQz3s

指揮：汪美牧師

伴奏：莊璧嘉

錄影：GoodTV

歌詞：汪美取材自陳恩福

作曲：Gabriel Fauré

歌詞：

主啊！我深愛祢，甚願我永遠屬祢，永遠屬祢。

哦！主我深愛祢，甚願我永遠屬祢，永遠屬祢。

願祢居我靈裡，願祢居我靈裡，永不分離。

在天我還有誰，我在地亦無所愛。

在天有誰，在天有誰，在地亦無所愛。

惟願掬我表情，傾於我主的胸懷。

金銀有千萬，聲譽遍塵寰，一旦失去了祢，我心何安。

主我心深愛祢，我永遠屬祢，永遠屬祢。

因祢已先愛我，祢愛我為我捨己，主我心深愛祢。

我願永遠屬祢，我永遠屬祢。

願祢居我靈裡，永不分離，永不分離，到永遠，不分離。